

Versión en castellano de la APDR para la Plataforma estatal Contra la Contaminación Electromagnética. Extraído de la carta original en: <http://www.grappe.be/electrosmog/doc/Lettre-departement-Sante-Land-Salzburg.pdf>

**DEPARTAMENTO DE SALUD PÚBLICA DEL GOBIERNO DE SALZBURGO [AUSTRIA]:
RECOMENDACIÓN DE FEBRERO DE 2002 SOBRE LOS VALORES LÍMITE DE EXPOSICIÓN
PARA LAS ESTACIONES BASE DE TELEFONÍA MÓVIL GSM:**

“Se concluye que la exposición a largo plazo para estaciones base de telefonía móvil GSM en niveles iguales o superiores a $10 \mu\text{W}/\text{m}^2$ ($0,06 \text{ V}/\text{m}$) podría ser un factor de riesgo grave para algunas personas. El riesgo puede ser considerablemente elevado para varios síntomas que pertenecen al síndrome de microondas: fatiga, irritabilidad, dolores de cabeza, náuseas, pérdida del apetito, trastornos del sueño, tendencia a la depresión, sensación de malestar, dificultad de concentración, pérdida de memoria, alteraciones visuales, vértigo, [alteraciones] cardiovasculares, etc. Por lo tanto el Departamento de Salud Pública, desde febrero de 2002, **recomienda un valor límite de $0,06 \text{ V}/\text{m}$ en el exterior y de $0,02 \text{ V}/\text{m}$ dentro de los edificios** en la suma total de todas las señales GSM (BCCH y TCH) de estaciones base de telefonía móvil GSM (900 MHz o 1800 MHz) que trabajan a plena carga.”

Versión galega da APDR do texto extraído da carta orixinal en:

<http://www.grappe.be/electrosmog/doc/Lettre-departement-Sante-Land-Salzburg.pdf>

**DEPARTAMENTO DE SAÚDE PÚBLICA DO GOBERNO DE SALZBURGO [AUSTRIA]:
RECOMENDACIÓN DE FEBREIRO DE 2002 SOBRE OS VALORES LÍMITE DE EXPOSICIÓN
PARA AS ESTACIÓNS BASE DE TELEFONÍA MÓVIL GSM:**

“Conclúese que a exposición a longo prazo para estacións base de telefonía móvil GSM en niveis iguais ou superiores a $10 \mu\text{W}/\text{m}^2$ ($0,06 \text{ V}/\text{m}$) podería ser un factor de risco grave para algunhas persoas. O risco pode ser considerablemente elevado para varios síntomas que pertencen á síndrome de microondas: fatiga, Irritabilidade, dores de cabeza, náuseas, perda do apetito, trastornos do soño, tendencia á depresión, sensación de malestar, dificultade de concentración, perda de memoria, alteracións visuais, vertixe, cardiovasculares, etc. Polo tanto o Departamento de Saúde Pública, desde febreiro de 2002, **recomenda un valor límite de $0,06 \text{ V}/\text{m}$ no exterior e de $0,02 \text{ V}/\text{m}$ dentro dos edificios** na suma total de todos os sinais GSM (BCCH e TCH) das estacións base de telefonía móvil GSM (900 MHz ou 1800 MHz) que traballan a plena carga.”

$$0,06 \text{ V}/\text{m} = 0,001 \mu\text{W}/\text{cm}^2$$

$$0,02 \text{ V}/\text{m} = 0,0001 \mu\text{W}/\text{cm}^2$$



Für unser Land!

GESUNDHEIT, HYGIENE

UND

UMWELTMEDIZIN

Philippe Hug
Grand'Rue 94
1454 L'Áuberson
Suisse

e-mail ara@alerte.ch

ZAHL
9/11-62603/598-2004

DATUM
23rd August 2004

PFEIFERGASSE 3
☒ POSTFACH 527, 5010 SALZBURG

BETREFF
Recommendation for exposure limit values for
GSM mobile phone base stations

TEL (0662) 8042 - 2969

FAX (0662) 8042 - 3056

geshyg@salzburg.gv.at

Dear Mr. Hug!

Thank you for your request from August 12th 2004. You asked the health department of the government of Salzburg for a recommendation on a limit value for exposure to GSM mobile phone base stations.

Our unit for environmental which is a part of the public health department is working on the GSM mobile phone base station issue since 1996. Our environmental health unit has a huge amount of empirical evidence, overlooks the literature and has just finished an study in cooperation with the University of Valencia on microwave syndrome.

We conclude that long term exposure to GSM mobile phone base stations in the order of $10 \mu\text{W}/\text{m}^2$ ($0,06 \text{ V} / \text{m}$) and upwards might be a serious risk factor for some people. The risk might be substantially elevated for several symptoms which belong to the microwave sickness: fatigue, irritability, headaches, nausea, loss of appetite, sleeping disorders, depressive tendency, feeling of discomfort, difficulty in concentration, loss of memory, visual disorders, dizziness, cardiovascular etc. Therefore the public health department of and recommends since February 2002 a limit value of $0,06 \text{ V}/\text{m}$ outside and $0,02 \text{ V}/\text{m}$ inside buildings for the sum total of all GSM signals (BCCH and TCH) from GSM mobile phone base stations (900 MHz and/ or 1800 MHz) working under full load.

Best regards
For the Salzburg Government

Dr. Gerd Oberfeld

DAS LAND IM INTERNET: www.salzburg.gv.at

AMT DER SALZBURGER LANDESREGIERUNG • ABTEILUNG 9: GESUNDHEITSWESEN UND LANDESANSTALTEN

☒ POSTFACH 527, 5010 SALZBURG • TEL (0662) 8042-0* • FAX (0662) 8042-2160 • MAIL post@salzburg.gv.at • DVR 0078182